



Familias formadas con amor



Los padres proveedores de crianza temporal y los padres adoptivos hacen la diferencia para los niños necesitados.



¿SABÍA USTED?

Casí 1,900 niños

están bajo crianza temporal en el Condado de Kern.



Más de 300

niños esperan ser adoptados.



1 de cada 5 niños

permanece con padres de de crianza por más de 5 años.



Aproximadamente

el 70%

de los niños adoptados en el Condado de Kern son menores de 5 años.

De Junio de 2013
a Julio de 2014

206 niños

bajo la crianza temporal de el Condado de Kern fueron adoptados.



Usted puede hacer una diferencia en la vida de un niño

> Queridos vecinos:

En el Condado de Kern hay más de 2,200 niños dependientes de la corte, y 1,900 reciben cuidados fuera de casa. La mayoría de estos jóvenes se reunirán con sus padres, quedarán bajo el cuidado de sus familiares o tutores, o encontrarán nuevas familias amorosos que los adoptarán. Sin embargo, muchos niños seguirán en cuidado de crianza temporal de largo plazo.

Nuestra visión es que todos los niños estén sanos y seguros. Nuestra meta es que permanezcan seguros en la casa de sus padres cuando sea posible. Sin embargo, cuando se determina que la situación en ese hogar no es segura, se pone al niño al cuidado del Departamento de Servicios Humanos por orden de un juez del sistema de tribunales de justicia juvenil.

“Sin importar su edad, cada niño en el sistema de crianza temporal se beneficia y merece una conexión significativa con un adulto afectuoso”.

Dena Murphy

Directora, Condado de Kern Departamento de Servicios Humanos



Después, los trabajadores sociales empiezan a identificar los problemas de la casa de la cual se retiró al niño. Ellos trabajan con los padres biológicos para tratar de atender los problemas que llevaron al retiro del niño y buscan resolver los obstáculos y los problemas de seguridad con el objetivo de reunir a los niños con sus padres. Durante este tiempo, los trabajadores sociales también buscan familiares u otros adultos cercanos al niño que estén dispuestos a darle

cuidado y seguridad. A muchos de los niños que actualmente están en el sistema de cuidado de crianza se les coloca con familiares. Hay fuerza en los lazos familiares y los niños se sienten más seguros cuando están en una casa que les es familiar.

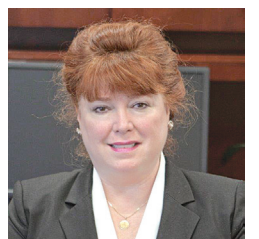
Cuando no es posible colocar a los niños con un familiar, contamos con padres de crianza para brindar cuidado. Estos padres de crianza son contratados por medio de un agencia privada por contrato directo con el Condado de Kern. Esperamos que en estos hogares los niños se sientan seguros, apoyados y cuidados. Sin importar su edad, cada niño en el sistema de crianza temporal se beneficia y merece una conexión significativa con un adulto afectuoso. Sabemos que una persona o una familia debe ser muy especial para abrir su corazón y su hogar a otras personas. También sabemos que la mejor manera de ilustrar el nivel de compromiso que se requiere para ser una familia proveedora de crianza temporal es compartir las historias y los testimonios de aquellos que tienen experiencias con los jóvenes en cuidado temporal. En las páginas de esta publicación conocerá los testimonios de esas personas.

No existe una responsabilidad ni un privilegio más grande que el de ser padre. Confío en que los retos y las recompensas de sus experiencias lo conmoverán. Si estas experiencias tocan su corazón, espero que considere abrir su casa a un niño que anhora sentirse seguro, querido y cuidado.

Agradezco su consideración y espero formar parte de su viaje.

– **Dena Murphy**

Directora, Departamento de Servicios Humanos del Condado de Kern





Para mantener a las familias juntas

Por Brittany Wesely

En el otoño de 2013, Juan y Nikki Avila recibieron una llamada del hermano de Nikki en la que les decía que los Servicios de Protección de Menores se habían llevado a su hijo y a sus tres hijastros. Les suplicó que cuidaran de su hijo por un tiempo.

“Los vimos a todos juntos y nos dijeron que ya viviendo todos separados en diferentes hogares de crianza”, relata Juan. “Eso nos rompió el corazón y dijimos: ‘¿Sabes qué? Necesitamos llevárnoslos a todos juntos’”.

De la noche a la mañana, la familia Avila pasó de no tener hijos a tener cuatro hijos, pero la pareja pensó que los niños sólo se quedarían por un tiempo. Tal vez un fin de semana o dos.

“Al principio se sentía casi como una pi jamada”, dice Juan. “Todo el proceso de cuidar de los niños era nuevo para nosotros”.

Un año después, los Avila se dieron cuenta de que era probable que los niños vivieran con ellos de forma permanente. Los niños tuvieron algunas visitas con sus padres, pero era claro que no era probable que sucediera la reunificación. Nikki dice que están comprometidos con los niños sin importar cuánto tiempo se queden.

“Sólo queremos ver que sus vidas cambien para mejorar”, dice Nikki. “Enseñamos a los niños que tienen el poder de tomar elecciones positivas y que sus elecciones no sólo los afectan a ellos, sino también a otras personas”.

Para los Avila, siempre ha sido una prioridad formentar una relación continua con los padres biológicos. Siguen diciendo a los niños que honren a

Cuidadores consanguíneos aceptan en su hogar a cuatro hermanos

sus padres y que recuerden las cualidades positivas que poseen.

“Queremos asegurarnos de que los niños entienden perfectamente que las decisiones que sus padres tomaron no tienen nada que ver con ellos”, dice Juan. “Están en una etapa en la que se dan cuenta de que sus padres tal vez no mejoren, pero saben que nosotros los amamos y los apoyamos”.

“No sé cómo se puede expresar un acto de amor más grande que decir, ‘¿Sabes? Sé que tus padres no están contigo, pero quiero que tengas a tus hermanos contigo’”.

Juan Avila
Cuidador consanguíneo



El juzgado han cesado recientemente los Servicios de Reunificación para los padres. Los Avilas buscan la custodia legal, en la que los derechos de paternidad se suspenden, pero no cesan del todo.

“No queremos cerrar la puerta por completo a la posibilidad de que los padres hagan buenas elecciones ni a la posibilidad de una reunificación, si es lo que los niños desean”, dice Juan.

Por ahora, los seis miembros de la familia disfrutan el tiempo que pasan juntos, sin importar

COLOCACIÓN EN HOGARES DE CRIANZA TEMPORAL

Hogares de crianza temporal incluyen padres de certificados, familiares parientes cuidadores, miembros de la familia extendida no relacionados o padres adoptivos certificados. Como socios expertos y defensores de los niños acogidos temporalmente, los padres de crianza desempeñan un papel esencial en el apoyo a los niños acogidos temporalmente al pasar por transiciones difíciles de la vida.

CASI TODOS PODEMOS AYUDAR

Los padres de crianza deben ser económicamente estables y tener el tiempo y el espacio para dedicarse a un niño necesitado. Mientras usted quiera y pueda ofrecer un hogar de crianza para un hijo acogido temporalmente, puede ser un cuidador temporal exitoso, sin importar su estado civil, las propiedades que posea, su edad ni su orientación sexual.

APOYO AL PROCESO DE REUNIFICACIÓN

Regresar a un hijo acogido temporalmente al cuidado seguro de sus padres biológicos o de un familiar siempre es la meta principal de los Servicios de Protección de Menores. Los hijos acogidos temporalmente pasan primero por un proceso de reunificación, en el que el tribunal exige a los padres biológicos llevar a cabo ciertas tareas dentro de un plazo específico para volver a obtener la custodia del niño. Los padres adoptivos temporales apoyan la relación del niño con los padres biológicos y cooperan para llegar a la meta de la reunificación.

PROVISIÓN DE UN HOGAR PERMANENTE

Si los padres biológicos no logran cubrir los requerimientos del tribunal y se determina que el niño no puede regresar con seguridad al hogar, se le busca un hogar adoptivo permanente.

Para obtener más información,
llame al 661-631-6204.

cuánto dure. Les gusta salir de viaje, hacer manualidades y cenar juntos como familia todas las noches.

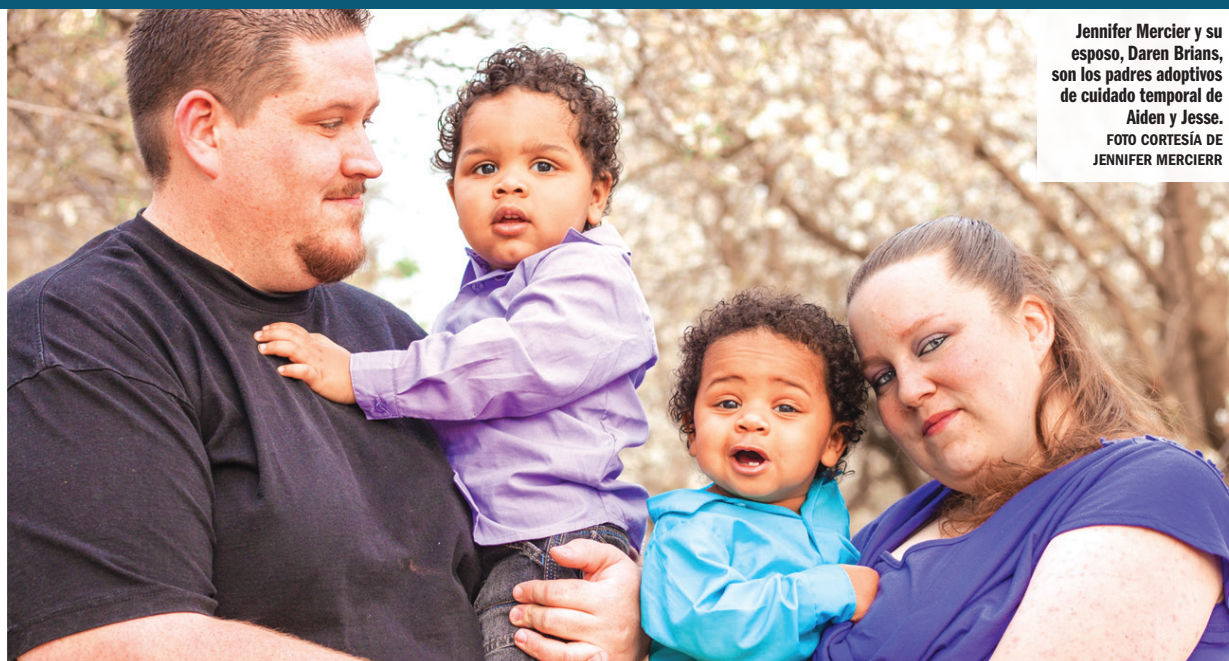
“Estos niños no han cambiado por estar colocados en nuestra casa; sin embargo, a nosotros sí nos han cambiado para mejorar”, dice Juan. “Nos hemos vuelto mejores personas por tenerlos con nosotros”.

La pareja recomienda ampliamente estar abiertos a la recepción de hermanos. Nikki dice que aunque los niños no tienen a sus padres biológicos, se tienen el uno al otro, lo que los ayuda a adaptarse a su nueva vida.

“Si alguna persona está interesada en convertirse padre de crianza temporal, recomiendo ampliamente estar dispuestos a recibir hermanos”, dice Juan. No sé cómo se puede expresar un acto de amor más grande que decir, ‘¿Sabes? Sé que tus padres no están contigo, pero quiero que tengas a tus hermanos contigo.’ Eso es muy poderoso.”

Las familias crecen con amor

Los padres de crianza y adoptivos brindan hogares afectuosos para los niños necesitados **Por Brittany Wesely**



Jennifer Mercier y su esposo, Daren Brians, son los padres adoptivos de cuidado temporal de Aiden y Jesse. FOTO CORTESÍA DE JENNIFER MERCIER

Superficialmente, la familia de Jennifer Mercier parece ser como cualquier otra, con una madre, un padre y dos hijos. Disfrutaban jugar en el parque por las tardes, ver caricaturas y hacer viajes a la playa. Pero, a diferencia de muchas otras familias, los hijos de Mercier no crecieron dentro de su cuerpo, sino en su corazón.

Mercier pasó tiempo en el sistema de cuidado de crianza temporal cuando era niña y luego fue tutora de sus dos hermanos menores. Sus experiencias personales inspiraron a Mercier y a su esposo a devolver algo a los niños necesitados, así como ella recibió ayuda cuando más la necesitaba.

“Estoy agradecida de haber tenido el apoyo que recibí”, dice Mercier. “Sólo se necesita que a una persona le importe. Una persona para cambiar el futuro de un niño. Sabíamos que podíamos ayudar”.

En 2013, Mercier y su esposo, Daren Brians, decidieron convertirse en padres de crianza. El año siguiente recibieron la colocación de un bebé

afroamericano de 19 días de edad llamado Aiden. Tres meses después, la pareja le dio la bienvenida a Jesse, el hermano mayor de Aiden, quien entonces tenía 18 meses de edad.

El Condado de Kern necesita familias que estén dispuestas a brindar cuidado de crianza temporal

o adoptar a niños de minorías étnicas. Más del 65 por ciento de los niños que están en el sistema de cuidado de crianza temporal en el condado no son blancos y uno de cada diez es afroamericano. Sin embargo, esos niños suelen ser los más difíciles de colocar en hogares temporales. Mercier y Brians ayudaron a satisfacer esa necesidad recibiendo a Aiden y Jesse en sus vidas.

Mercier dice que el hecho de que su familia no sea igual en apariencia y cultura, no le quita la calidad de familia.

“Los amamos incondicionalmente”, dice Mercier.

Cuando la adopción de los niños concluyó judicialmente el 20 de febrero de 2015, Mercier y su esposo se alegraron muchísimo.

“Adoptar a nuestros niños me ha hecho apreciar la vida”, dice Mercier. “Ahora somos una familia y ellos son de verdad un gran regalo. Han hecho la vida diaria más agradable y divertida. Nunca sé cómo será el día siguiente y eso me encanta”.

Mercier admite que ser padres adoptivos no siempre es fácil. Definitivamente hay desafíos únicos que surgen de criar a niños que han experimentado traumas y pérdidas.

Al principio, los niños dudaban en cuanto a formar vínculos y no mostraban mucho afecto hacia sus padres ni entre ellos.

“No sabíamos cuánto tiempo tomaría, pero estábamos dispuestos a trabajar el tiempo que fuera necesario”, dice Mercier. “Unos meses después, Jesse me llamó ‘Mamá’. Empezó a abrazar y besar a Aiden y a nosotros. Supimos que finalmente estaba cómodo y que todo estaría bien”.

Mercier y Brians se consideraron afortunados por poder brindar un hogar permanente a Jesse y Aiden, y esperan un día poder dar amor y atención a más niños necesitados.

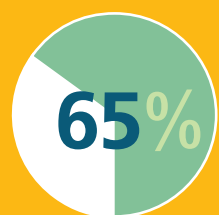
“Ser padre en general no siempre es fácil”, dice Mercier. “Como padres adoptivos tenemos algunos desafíos adicionales, pero ver a los niños crecer y prosperar vale la pena”.

“Adoptar a nuestros niños me ha hecho apreciar la vida. Ahora somos una familia y ellos son de verdad un gran regalo”.

Jennifer Mercier

**TODOS
LOS NIÑOS
NECESITAN
HOGARES
LLENOS
DE AMOR**

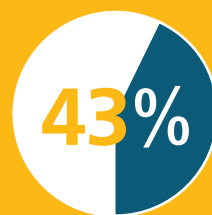
Sin importar su edad, etnia o composición familiar, todos los niños requieren el apoyo de familias estables. Demos un vistazo a las poblaciones especiales de los niños del Condado de Kern que necesitan padres de crianza que los acojan con los brazos abiertos.



proviene de minorías étnicas



son Latino



tienen entre 11 y 20 años



1 de cada 10
son afroamericano



Más del 60% tiene hermanos que también se encuentran en hogares temporales. De esos niños, **casi el 30%** no está colocado con ningún hermano.

Leslie Turner-Leader y su esposo, Arny Morales, tienen el corazón para ayudar a los niños necesitados. Adoptaron a Alicia, de 4 años, y están temporalmente al cuidado de dos hermanos, uno de los cuales tiene necesidades médicas especiales.
FOTOGRAFÍA DE JUAN TOBIAS JR.



Tradiciones familiares

La pasión de cuidar a niños vulnerables es de familia

Por Mark Lore

Leslie Turner-Leader ha sido testigo de la generosidad de su familia desde que era niña. Su abuela, aún cuando enfrentaba sus propios problemas de salud, adoptó nietos. Esa abnegación se ha quedado con Turner-Leader, quien la ha llevado hasta su propia vida familiar.

“Es algo para lo que mi familia siempre ha tenido el amor”, dice Turner-Leader. “Simplemente es lo que somos; es lo que hacemos”.

Una familia estable es clave para cualquier niño. Sin embargo, las recompensas para una familia que adopta u ofrece un hogar de crianza temporal a un niño, especialmente si es médicamente frágil, pueden ser igualmente significativas. Actualmente hay alrededor de 1,900 niños que se encuentran en un hogar de crianza temporal en el Condado de Kern, y existe la necesidad de que más familias abran las puertas de sus hogares. Las familias también pueden acoger a niños de forma temporal con la posibilidad de adoptarlos finalmente.

Turner-Leader y su esposo, Arny Morales, quien también tiene una hija de 30 años que adoptó, actualmente ofrecen un hogar de crianza temporal para Aiden, de 7 años, que tiene parálisis cerebral, y su medio hermano más chico, Andrew. La pareja los acepta como parte de su familia, que también incluye a su hija adoptiva de 4 años, Alicia. Están en el proceso de adopción de Aiden, quien se ha convertido rápidamente en parte de la familia.

“Es una bendición ver a mi hija de 4 años darle un beso en la mejilla, aunque la mano de él va directo al cabello de ella y le quita la banda”, dice Turner-Leader, entre risas.

Turner-Leader sabía que decidir acoger temporalmente a un niño con necesidades médicas

especiales sería demandante, pero también ha recibido apoyo adicional. El condado ofrece asignaciones mensuales para las familias de crianza y apoyo económico adicional para los niños con necesidades especiales. La atención médica de los hijos adoptados también está cubierta por Medi-Cal en su totalidad.

Poder ayudarles es lo que le permite seguir adelante.



Turner-Leader y su familia saben que al ofrecer un hogar de crianza, están proporcionando la estabilidad que tanto necesita un niño. La necesidad de colocación en hogares de crianza apropiados en el Condado de Kern es mucho mayor para algunas poblaciones de niños, como los niños con salud frágil, los adolescentes y los grupos grandes de hermanos.

Así como Turner-Leader ha sido testigo de la amabilidad y la generosidad de su propia familia, también ha visto por su propia cuenta las graves necesidades de muchos niños inocentes. Poder ayudarles es lo que le permite seguir adelante. Incluso si una historia no termina con una adopción exitosa, es importante tener en cuenta el regalo que una familia de crianza puede dar a un niño.

“Es posible que regresen con su familia; eso es parte del trabajo”, dice Turner-Leader. “No siempre sucede así. Pero hacemos nuestro mejor esfuerzo mientras están con nosotros”.

NO ESTÁS SOLO

Las familias de crianza temporal no tienen que tener todo listo antes de dar el primer paso para criar a un niño. Tenemos recursos que ofrecemos para apoyar a las familias de crianza y adoptivas en todo el proceso.

Programa de Educación para Padres de Crianza y de Familiares Consanguíneos

Se ofrece educación de calidad y apoyo a los padres de crianza sobre niños y jóvenes que reciben cuidados fuera del hogar para ayudarles a satisfacer sus necesidades educativas, emocionales, de comportamiento y de desarrollo.

Bakersfield College
1801 Panorama Drive
Bakersfield, CA 93305
661-395-4737
www.bakersfieldcollege.edu

Asociación de Padres de Crianza

Ayuda a los padres de crianza, adopción y a familiares con consanguíneos ofreciéndoles capacitación, comprensión y apoyo.

Cuidadores del Condado de Kern
P.O. Box 10051
Bakersfield, CA 93389
661-345-2626
ckckids.yolasite.com
questions@ckckids.org

Servicios de Apoyo Posteriores a la Adopción (Post-Adoption Support Services, PASS)

Ofrece apoyo en crisis las 24 horas del día, asesoría, servicios de gestión de casos y grupos de apoyo para las familias adoptivas.

Koinonia Family Services
4600 American Ave. East, Suite 101
Bakersfield, CA 93309
661-833-4483
www.kfh.org
kernpass@kfh.org

Programa de Servicios de Apoyo por Familiares Consanguíneos

Ofrece apoyo a los familiares cuidadores y a los niños colocados en sus hogares. Los servicios se ofrecen tanto en inglés, como en español.

Henrietta Weill Memorial Child Guidance Clinic
3628 Stockdale Highway
Bakersfield, CA 93309
661-322-1021
www.hwmcgc.org

Para obtener más información, llame al 661-631-6204.

Abra su corazón a un niño necesitado

¿Tiene lugar en su corazón y en su hogar para un niño necesitado? Comuníquese con nosotros hoy para dar el primer paso hacia la diferencia duradera en la vida de un niño.

Para obtener más información o asistir a una sesión de orientación, llame o visite el sitio en el internet:

Provisión de crianza temporal

661-631-6204

Sin costo: 888-362-6673

Adopciones

661-631-6006

www.KCDHS.org



Servicios de Protección de Menores del Condado de Kern

100 E. California Ave.
Bakersfield, CA 93307

*Informe si sospecha de abuso o negligencia
hacia un menor o presente una queja.*

Líneas directas las 24 horas

Bakersfield: 661-631-6011
Ridgecrest: 760-375-6049
Sin costo: 877-233-0073



PREGUNTAS FRECUENTES SOBRE LA ADOPCIÓN

¿ES POSIBLE QUE SEA DEMASIADO VIEJO O DEMASIADO JOVEN PARA ADOPTAR?

Un padre adoptivo debe ser al menos 10 años mayor que el niño que desea adoptar. Muchos abuelos y personas jubiladas también son padres adoptivos. Hay aproximadamente el mismo número de adolescentes en el sistema de cuidado de crianza que el de niños más pequeños, y ellos también necesitan hogares adoptivos afectuosos.

¿ES NECESARIO TENER MUCHO DINERO PARA ADOPTAR?

No. Aunque las adopciones independientes a través de una agencia privada generalmente cuestan miles de dólares, se elimina la cuota para las adopciones que se realizan a través de la agencia de adopción del Condado de Kern.

¿NECESITO SER UN PROVEEDOR DE CRIANZA CERTIFICADO PARA PODER ADOPTAR?

Todos los padres adoptivos deben ser proveedores de cuidado de crianza temporal certificados o autorizados o familiares tutores aprobados.

¿SE CUENTA CON AYUDA FINANCIERA O MÉDICA?

Aunque las familias adoptivas potenciales deben ser autosuficientes, la mayoría de los niños adoptados por medio del Condado de Kern son elegibles para recibir ayuda financiera y Medi-Cal a través del Programa de Ayuda para la Adopción. La ayuda se basa en la necesidad y puede continuar hasta que el niño cumpla 21 años de edad. También se ponen a disposición de las familias adoptivas servicios posteriores a la adopción, como orientación, servicios de gestión de casos, la línea de ayuda para crisis y grupos de apoyo.

¡Cómo empezar!

1: Acuda a la orientación

Obtenga una explicación general de los procesos para convertirse en proveedor de cuidado de crianza y en padre adoptivo y reciba un paquete de solicitud. Las sesiones de orientación se realizan en inglés y en español. Para obtener más información, llame al **661-631-6204**.

2: Presente su solicitud

Dentro de un plazo de seis meses a partir de la sesión de orientación, debe presentar una solicitud completa. Deberá completar una revisión de antecedentes penales, un informe de evaluación de salud y una certificación de reanimación cardiopulmonar (RCP) y primeros auxilios.

3: Asista a la capacitación PRIDE

Debe completar 27 horas de capacitación de recursos, información, desarrollo y educación para padres (PRIDE). Aprenderá acerca del cuidado de crianza, el desarrollo infantil y informes sobre la atención de traumas.

4: Visita a la casa y certificación

Un trabajador social visitará su casa para ayudar a asegurar que sea un ambiente seguro para los niños.

5: Colocación de un niño

Usted decide qué tipo de colocación le interesa recibir a su familia. Hay tres opciones diferentes:

CUIDADO DE EMERGENCIA: Los padres de cuidado de crianza temporal de emergencia brindan un refugio seguro temporal para los niños. Normalmente los niños se quedan de unos días a unas semanas, o a veces más si no está disponible un hogar permanente.

PADRE DE CRIANZA TEMPORAL: Mientras se encuentra la manera de reunirlos con su familia, se coloca en hogares temporales a los niños que necesitan un hogar afectuoso. Las colocaciones pueden durar unas semanas o unos años, según las circunstancias.

PADRE ADOPTIVO: Si se determina que un niño no se reunirá con sus padres, se le colocará en un hogar adoptivo. Los padres que deciden adoptar deben reunir requisitos adicionales.